

メッセージID	メッセージ	message	対応方法	How to respond
WZBAM001E	「！」がついている項目を入力してください。	Enter the information in the column marked with 「！」	「！」がついている項目の入力内容及び画面入力例を確認し、再度入力してください。	Re-check the information you have entered and the input example for the item(s) with an exclamation mark ("!") and re-enter the information.
WZBAM005E	【入力項目名】の入力内容に誤りがあります。再度入力してください。	There is an error in the content of the entry of [0]. Please re-enter.	メッセージで指定された入力項目の入力内容に誤りがあります。再度入力してください。	The information entered for the input item(s) listed in the message is incorrect. Please re-enter the relevant information.
WZBAM011E	【入力項目名】には外字を入力しないでください。	Please do not use foreign letters in [0]	メッセージで指定された入力項目には外字を入力しないでください。	Do not include non-standard characters in the input item(s) listed in the message.
WZBAM018E	「！」がついている項目に誤りがあります。入力内容および形式を確認し、再度入力してください。	There is an error in the column where 「！」 is attached. Please check the entry content and format, and re-enter the information.	「！」がついている項目に誤りがあります。入力内容および形式を確認し、再度入力してください。	The information entered in the field(s) with an exclamation mark ("!") is incorrect. Check the content and format of the entered information and re-enter it.
WZBAM023E	チェック編集処理で想定外のエラーが発生しました。	An unexpected error occurred in the check editing process.	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM098E	システムエラーが発生しました。ヘルプデスクにお問合せください。	A system error has taken place. Contact Help Desk.	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM099E	二重ログインエラーです。複数の画面で操作を行わないでください。複数の画面で操作していないのに、この画面が表示された場合はヘルプデスクにお問合せください。	A double login error. Do not try to work in multiple screens at once. In case you are not at work in multiple screens and still you see this screen in display, please contact Help Desk.	二重ログインエラーです。複数の画面で操作を行わないでください。複数の画面で操作していないのに、この画面が表示された場合はヘルプデスクにお問合せください。	Multiple login error. Do not use multiple browser windows at the same time. If you see this page even though you are not using multiple browser windows, contact the Help Desk.
WZBAM103E	【入力項目名】(都道府県市区町村)コードを入力してください。	Enter a value in place of residence, [0] (the prefecture, the municipality).	メッセージで指定された入力項目に都道府県市区町村のコードを入力してください。	Enter the prefecture and municipality codes for the input item(s) listed in the message.
WZBAM104E	【入力項目名】(町名丁目番地号等)を入力してください。	Enter a value in Place of residence, [0] the town name, the street or house numbers.	メッセージで指定された入力項目に町名丁目番地号等を入力してください。	Enter your street and house number for the input item(s) listed in the message.
WZBAM111E	年月日は実在日を指定してください。	Enter the actual date and year in date and year.	実在の年月日を指定してください。	Specify a valid date.
WZBAM150E	利用者情報が無効です。	The user information is invalid	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM151E	利用申出の有効期限が切れています。	The application for use of the residence application online system has expired	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM153E	規定回数以上ログインに失敗したため、アカウントがロックされています。アカウントロックは、24時間後に自動で解除されます。ただちに解除するには認証ID・パスワードの再通知を行ってください。	You have failed to log in, beyond the maximum number of times allowed. The account, therefore, is locked. This lock is removed automatically after 24 hours. If you are in a hurry, please reset your password at the counter of the regional immigration services office.	アカウントロックは、24時間後に自動で解除されます。お急ぎの場合は、地方出入国在留管理官署窓口でパスワードの再設定を行ってください。	Your account will be unlocked automatically in 24 hours. If you need the account unlocked quicker, reset your password at the regional immigration services office counter.
WZBAM154E	パスワードが一致しません。現在のパスワードを再度確認してください。	An invalid password. Please confirm your current password.	現在のパスワードを再度確認してください。	Re-check your current password.
WZBAM155E	入力された認証IDは利用停止中です。	The entered user ID has been suspended	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM156E	入力された認証IDは抹消されています。	The entered user ID has been deleted	ヘルプデスクにお問合せください。	Please contact the Help Desk.
WZBAM158E	パスワード有効期限が切れています。パスワードを変更してください。	The password's validity has expired. Change your password.	パスワード有効期限が切れています。パスワードを変更してください。	Your password has expired. Change your password.
WZBAM159E	メールアドレスとメールアドレス(確認)には同じ値を入力してください。	Enter the same value in "E-mail address" and "E-mail address (confirm)."	メールアドレスとメールアドレス(確認)には同じ値を入力してください。	Please enter the same value for both "E-mail address" and "E-mail address (confirm)."
WZBAM160E	パスワードとパスワード(再入力)には同じ値を入力してください。	Enter the same value in "Password" and "Password (Enter again)."	パスワードとパスワード(再入力)には同じ値を入力してください。	Please enter the same value for both "Password" and "Password (re-enter)."
WZBAM162E	パスワードとパスワード(確認)には同じ値を入力してください。	Enter the same value in "password" and "password (confirm)."	パスワードとパスワード(確認)には同じ値を入力してください。	Please enter the same value for both "Password" and "Password (confirm)."
WZBAM168E	認証ID又はメールアドレスの入力内容に誤りがあります。再度入力してください。	Either the User ID or password you have entered is erroneous. Enter it again.	認証ID又はメールアドレスの入力内容に誤りがあります。再度入力してください。	Either the user ID or the e-mail address entered is incorrect. Re-enter them.
WZBAM244E	住居地を変更する場合は、都道府県市区町村と町名丁目番地号等をどちらも入力してください。	To change your address in Japan, enter information on the new address, such as the prefecture, municipality, town names and street and house numbers.	住居地を変更する場合は、都道府県市区町村と町名丁目番地号等をどちらも入力してください。	To change your address in Japan, you must enter both the "prefecture and municipality" and the "street and house number."
WZBAM245E	変更する情報を入力してください。	Please enter the information to change.	利用者情報を変更する場合は、「！」がついている項目のうち、いずれかを入力して「変更」ボタンを押下してください。	To change your user information, input the information for one of the items with an exclamation mark ("!") and press the [Change] button.
WZBAM256E	利用規約へ同意をしてください。	Please agree to the terms of use.	利用規約を確認し、同意チェックボックスをチェックしてください。	Read the terms of use and check the "I agree to the terms of use" checkbox.
WZBAM250E	利用者区分が(窓口申請)在留資格認定証明書電子交付希望者の場合、その操作は行えません。	The operation attempted is not available for the following user type:[0]	利用者区分が(窓口申請)在留資格認定証明書電子交付希望者の場合、その操作は行えません。	You cannot use this feature if your user category is "Applicant for an electronically issued certificate of residency eligibility (apply at the office counter)."